**BOBUR G‘AZALLARINING MAFTUNKOR LEKSIKASI**

**(116 g‘azal misolida)**

**Shahnoza Ziyamuxamedova**

Toshkent davlat yuridik universiteti

o‘zbek tili va adabiyoti kafedrasi dotsenti v.b.

**ANNOTATSIYA**

Zahiriddin Muhammad Boburning she’riy merosi serqirra va boy. Uning g‘azallarida davrning tarixiy voqealari, shaxsiy hayoti, muhabbati, ehtiroslari, muhiti, din va urf-odatlarga munosabati real tarzda aks ettirilgan. Zahiriddin Muhammad Boburning she’riy merosi yuksak badiiy saviyada yozilgani bilan mumtoz o‘zbek she’riyati tarixida o‘z o‘rnini egallaydi. Uning g‘azallarida ishq, vafo, visol va hijron mavzulari salmoqli o‘rin tutadi. Bobur g‘azallarida mahbubaning maftunkor go‘zalligi, oydek chehrasi, shaxlo ko‘zlari, kamon qoshlari, go‘zal qomati ravon misralarda yuksak mahorat bilan kuylangan. Maqolada Bobur mahbubasining go‘zalligini ta’riflovchi qiyoslariga e’tibor qaratilgan. Bundan tashqari, uning 116 g‘azali misolida tana a’zolarini bildiruvchi so‘zlar soni sanab o‘tilgan va misollar bilan tasdiqlangan. Boburning shaxsiy va betakror she’riyatidan maftun bo‘lgan o‘quvchi sifatida aytishimiz mumkinki, uning she’riyati juda ta’sirchan. Ko‘ngillarga chuqur singib ketgan bu g‘amgin satrlarda ertangi kunga, kelajakka bo‘lgan yorqin umidlar mujassam. Shuning uchun uning she’rlari shunday qimmatli va qalbga yaqin.

Bobur asarlari jahon adabiyotining noyob xazinasi sifatida dunyoning ko‘plab tillariga tarjima qilinib o‘rganilmoqda, chunki uning asarlarida insonparvarlik, vatanparvarlik, mehr-oqibat kabi yuksak insoniy fazilatlar tarannum etilgan. Uning o‘lmas ijodiy merosi xalqlarni birlashtiradi, do‘stlik va o‘zaro hamjihatlik ko‘prigi bo‘lib xizmat qiladi, chunki uning asarlarida tarannum etilgan qadriyatlar hamma uchun birdek yaqin va tushunarli bo‘lgani uchun hamisha yo‘lchi yulduz bo‘lib xizmat qiladi.

**Tayanch so‘zlar:** leksika, g‘azal, lirika, visol, hijron, mahbuba, go‘zallikni tasvirlovchi qiyoslar.

Zahiriddin Muhammad Boburning she’riy merosi serqirra va boy. Uning g‘azallarida davrning tarixiy voqealari, shaxsiy hayoti, muhabbati, ehtiroslari, muhiti, din va urf-odatlarga munosabati real tarzda aks ettirilgan. Aytish mumkinki, Bobur she’rlari shoirning tarjimayi holi bo‘lib, unda teran tuyg‘ular she’riy tilda ta’sirchan ifodalangan, hayotiy holatlar bilan to‘qnashuv natijasida vujudga kelgan kechinmalar mahorat bilan tasvirlangan.

Boburga g‘azal yozish bir havas emas, balki o‘z fe’l-atvori, didi, holatini ifodalash vositasi edi. U shunday deb yozgan edi:

**Doʻstlarning suhbatida ne xush oʻlgʻay ahsi sheʼr,**

**To bilingay har kishining taʼbi birla holati.**

Bobur g‘azallari yuksak badiiy saviyada yozilgani bilan mumtoz o‘zbek she’riyati tarixida o‘z o‘rnini egallaydi. Tarixchi Mirzo Muhammad Haydar o‘sha davrdayoq Zahiriddin Boburni shoir sifatida Alisher Navoiyning yoniga qo‘ygan. Bu bejiz emas. Rampur kutubxonasida saqlanayotgan Boburning nodir qo‘lyozmasida shunday yozilgan:

**Har vaqtki koʻrgasen mening soʻzimni,**

**Soʻzimni oʻqub sogʻingʻaysen mening oʻzimni.**

Bobur ijodida ishq, vafo, visol va hijron mavzulari ham muhim o‘rin tutadi. Uning g‘azallarida mahbubaning maftunkor va beqiyos go‘zalligi, sharqona odob va urf-odatlari, yengil va o‘ynoqi, ravon misralarda yuksak mahorat bilan tarannum etilgan. Boburning shaxsiy va betakror she’riyatidan maftun bo‘lgan o‘quvchi sifatida aytishimiz mumkinki, ko‘ngillarga chuqur singib ketgan bu g‘amgin satrlarda ertangi kunga, kelajakka bo‘lgan yorqin umidlar mujassam. Bobur g‘azallari qadrli va qalbga yaqin. Uning butun hayoti va ijodi o‘lmas afsona, Vatan sog‘inchi, ozodlik haqidagi abadiy dostondir. Bu doston asrlar davomida yurtda yashab kelganlar uchun ham, turli sabablarga ko‘ra yurtdan uzoqda yashayotganlar uchun ham birdek qadrlidir. Yurtini yo‘qotgan har bir shoir ham Bobur bo‘la olmaydi. Ammo tugallangan she’rlarida gavdalangan Boburning mardona ruhi, haqiqiy hayot yo‘li, jonajon Vataniga, mard xalqiga bo‘lgan buyuk muhabbati yurtdagi har bir inson uchun katta ibrat bo‘lishi aniq. Boburning hassos qalb tuyg‘ulari uning ijodida o‘z ifodasini topgan. U shunday nozik did, shunday nozik qalb bilan taqdirning mashaqqatli yo‘llarini bosib o‘tgan bo‘lsa-da, shoirning o‘zini, shaxsiyatini, shaxs sifatida e’tiqodini to‘la-to‘kis asrab-avaylashi chinakam ibratli jasoratdir.

Bobur g‘azallari asosan besh baytdan iborat. G'azal mazmunining an’anaviy tuzilishi ikki asosiy personajning majburiy ishtiroki bilan belgilanadi: mahbuba va oshiq. Shoir g‘azallarida mahbuba go‘zal, nafis bo‘lib, go‘zallik, farovonlik, boylik bilan o‘ralgan, oshiq esa iztirob, sog‘inch, hasrat, ko‘z yoshlariga botgan. Uning go‘zalligiga qoyil qolgan sevgilisi tashqi dunyoning ko'rinishlariga befarq. Oshiq esa o‘zidan norozi, har doim adolatsizlik va taqdirning zarbalaridan g‘azablanadi, insofsizlik, ikkiyuzlamachilik va yolg‘onga qarshi turadi. Bobur o‘z sevgilisi obrazini yaratishda an’anaviy yuzni atirgul bilan solishtirishdan ko‘p foydalanadi. Va deyarli barcha g‘azallardagi bu qiyoslar turli semantik tuslar bilan to‘ldiriladi, ular qiyos va qarama-qarshiliklar orqali butun g‘azalning obrazli tizimini tashkil etadi. Bobur o‘z sevgilisining yuzini oyga qiyoslaydi. Bobur yana bir g‘azalida mahbubi og‘zini g‘unchaga qiyoslaydi. Bobur uchun ishq sadoqat, oliyjanoblik va insoniylik bo‘lib, u boylik, ijtimoiy mavqe va barcha yerdagi ne’matlardan ustundir. U asl badiiy vositalardan mohirona foydalanadi. Keyin esa oshiqning iztirobini, qayg‘usini ko‘rsatadi.

Biz Bobur lirikasidagi go‘zallikni, mahbuba qiyofasiga xos so‘zlarni o‘rganishga harakat qildik. Keyingi yillarda Bobur ijodini matnshunoslik, falsafiy, lingvistik va badiiy jihatdan o‘rganish bo‘yicha bir qancha tadqiqotlar olib borilgan bo‘lsa-da, shoir ijodining uslubiy o‘ziga xosligidan dalolat beruvchi til omillarini o‘rganish endigina boshlanmoqda. Masalan, shoir ijodidagi tana a’zolari nomlarini bevosita badiiy uslub bilan bog‘lab o‘rganish boburshunoslikning dolzarb vazifalaridan biri bo‘lib, Boburning so‘z san’atini chuqur o‘rganishga keng imkoniyatlar ochadi.

“Yuz” so‘ziga keladigan bo‘lsak, shoir g‘azallarida bu so‘z 68 marta, oraz sinonimi esa 5 marta qo‘llangan. Unda Bobur yuzni bir necha xil ta’riflar bilan tasvirlagan. Masalan, gul yuz, lola yuz, quyoshli yuz, muborak yuz.

**Oningdek boʻlmisham hayron quyosh yangligʻ yuzungakim,**

**Quyoshdek nayzalar tegsa koʻzumga, koʻz ola olmon.**

**Ham lola yuzung qoshida berang,**

**Ham sarv qading borida bepoy.**

**Tarahhum yuzidin yuzungni koʻrmakka buyurgʻaysen,**

**Xush ulkim, orazingni koʻrgamen, soʻzung eshitgaymen!**

Bundan tashqari, “yuz” so‘zi bir necha marta son miqdorni bildiruvchi (o‘zbek tilida “shaxs” so‘zi “yuzlik” sonini anglatishi mumkin) ko‘plab g‘azallar mavjud.

**Orazu qaddingni taʼrif etsalar yuz yil, hanuz,**

**Ey yuzi gul, sarvqad, yuzdin biri aytilmagʻay.**

**Keltursa yuz baloni oʻshal bevafo manga,**

**Kelsun agar yuzumni evursam, balo manga!**

**Husnda ortuq agar boʻlsa yuzi Laylidin,**

**Men taki bormen aning ishqida yuz Majnuncha!**

“Yuz” so‘zi sonni bildiruvchi 32 joyda uchraydi.

**Evrulur boshinggʻayu gohi yuzunga yuz qoʻyar,**

**Bu jihattin ot emish “gulpech”u gah, “gulzor” anga.**

Endi g‘azallardagi ko‘z so‘ziga to‘xtaladigan bo‘lsak, bu so‘z 60 marta uchraydi. “Ko‘z” so‘ziga turli sifatlar ham berilgan: “qora ko‘z”, “chiroyli ko‘zlar”, “jigarrang ko‘zlar”.

**Usruk koʻziga toki koʻngil boʻldi mubtalo,**

**Hargiz bu telbani yana hushyor topmadim.**

**Ey xush ulkim, turgʻasen kelib koʻzum oʻtrusida,**

**Men tikib ikki koʻzum yuzungga, hayron boʻlgʻamen.**

G‘azallarda qosh so‘zi 28 marta uchraydi va yorqin qosh, xayoliy qosh, qora qosh, yangi oyga o‘xshagan qosh sifatida tasvirlangan.

**Koʻzlari sayd aylar uchun telba koʻnglumni mening**

**Qoshi yosini qurub, kiprik oʻqini toʻldurub.**

**Koʻk vusmada ul oy qoshi goʻyo xayoldur,**

**Yo oy boshida koʻkta koʻrungan hiloldur.**

Qosh so‘zi bir o‘rindagi predlogni ham bildiradi:

**Derki, Bobur, iltifot aylay sanga yetgan zamon,**

**Menga yetgach, qoshida yuz chinu yolgʻonin koʻrung.**

Shoir o‘z g‘azallarida 48 marta zulf, soch so‘zlarini ishlatib, jingalak soch, ikkita chiroyli o‘rim, qora soch, xushbo‘y soch kabi qiyoslarni qo‘llagan.

**Ishq elining ohidin ul sarv qad xam boʻlmasun,**

**Gʻam yelidin ul muanbar zulf darham boʻlmasun.**

**Ogʻzidek tor fursati vasli, vale, hajri tuni**

**Ul muanbar sochi yangligʻ ham qorongʻu, ham uzun.**

Bobur lirikasida bosh so‘zi 19 marta tilga olingan.

**Boshimgʻa chiqti tutun rashkdin qora sochdin,**

**Ayoqqa tushgali, ey sarvi noz, to soching.**

“Lab” so‘zi 16 o‘rinda qo‘llanib, “kulib turgan lab”, “shakardek lab”, “kurtakdek lab” kabi qiyoslash tarzida berilgan.

**Gul jamolin yopqon ul gulning iki rayhonidur,**

**Gʻuncha sirrin ochqon ul ikki labi xandonidur.**

**Qadi shoxi guldek nigorim qani?**

**Labi gʻunchadek gulʼuzorim qani?**

**Soʻzlab ul laʼli shakarxoni shakarrez etasen,**

**Ochib ul zulfi sumansoni dilovez etasen.**

Oyoq so‘ziga kelsak, u shoir g‘azallarida 11 o‘rinda uchraydi.

**Qoʻyub oyogʻiga bosh, soʻrsa laʼlidin har kim,**

**Boshigʻa tufroqu ogʻziga tosh kerak boʻlsa!**

G‘azallarda og‘iz so‘zi 12 marta uchraydi va g‘unchadek og‘iz kabi iboralar unga ishora qiladi.

**Ogʻzidek tor fursati vasli, vale, hajri tuni**

**Ul muanbar sochi yangligʻ ham qorongʻu, ham uzun.**

**Koʻzlari sayd aylar uchun telba koʻnglumni mening**

**Qoshi yosini koʻrub, kirpik oʻqini toʻldurub.**

Til (3) va tish (4) so‘zlari kam qo‘llaniladi, lekin qiyoslash orqali beriladi, tish marvariddek qattiq, til qizil tosh kabi.

**Qoshida chinu koʻzida kinu angabin labida,**

**Soʻzida zahr va lekin tilida darmondur.**

**Yuzi xurshidi, tishi durridin ayru jismda**

**Qolmadi bir zarra yerkim, tishdin afgor etmadim.**

Ko‘ks so‘zi ham 3-4 marta qo‘llangan.

**Oʻqung birla xayoling, dardingu mehringga Boburdek,**

**Tanim – manzil, koʻzum – maskan, koʻkus – maʼvo, koʻngul mahzan.**

Keltirilgan misollardan Bobur g‘azallarida tana a’zolari nomlariga oid so‘zlar nisbatan ko‘p qo‘llanib, shoirning badiiy niyati bilan bog‘liq holda turli leksik-ma’naviy va uslubiy-semantik vazifalarni bajarganligini ko‘ramiz. Badiiy kontekstda ishlatiladigan har bir tana a’zosining nomi ma’lum bir semantik vazifani bajaradigan poetik tafsilotdir. Shoir g‘azallarida tana a’zolari nomlari turkiy va fors tillari bilan bir qatorda arabcha afsona modeliga ko‘ra shakllangan, degan xulosa kelib chiqadi. Bunday so‘zlarning qo‘llanishi shoir asarlarining badiiyligi va yorqinligini oshirib, o‘quvchini qiziqtirgan.

Bobur asarlari jahon adabiyotining noyob xazinasi sifatida dunyoning ko‘plab tillariga tarjima qilinib, o‘rganilmoqda, chunki uning asarlarida insonparvarlik, vatanparvarlik, mehr-oqibat kabi yuksak insoniy fazilatlar tarannum etilgan. Uning o‘lmas ijodiy merosi xalqlarni birlashtirib turadi, do‘stlik va o‘zaro hamjihatlik ko‘prigi bo‘lib xizmat qiladi, chunki uning asarlarida tarannum etilgan qadriyatlar hamma uchun birdek yaqin va tushunarli bo‘lgani uchun hamisha barcha ezgu ishlarda yo‘lboshchi, yo‘l ko‘rsatuvchi yulduz bo‘lib xizmat qiladi.

Foydalanilgan adabiyot:

1. Аманлаев А.Х., Шукурова Ф.Х. Литературное наследие Бабура и его жизненный путь. Интеллектуальное наследие Бабура и современность., Сборник статей и тезисов докладов Международной научно-практической конференции (28 февраля 2020 года), стр. 68-71.
2. В.Раҳмонов. Бобур шоҳ ва адиб. “Маърифат” газетаси, 28.04.2012.
3. Бабур З. М. Бабурнамэ / пер. М. Салье ; под ред. М. Шевердина. – Ташкент, 1948. – 231 с.
4. Бабур. Лирика / пер. с узб. Льва Пеньковского ; предисл. Бертельса. – Ташкент, 1943. – 34 с.
5. Стеблева И. В. Семантика газелей Бабура. – М., 1982. – 328 с.
6. Азимжонова С. Заҳириддин Мухаммад Бобур. Сборник статей. - Тошкент, 1995.
7. Ахмедов Б. Историко-географическая литература Средней Азии XVI—XVIII вв. (Письменные памятники). - Ташкент, 1985.
8. Воҳидов Р. Биз билган ва билмаган Бобур.- Ташкент, 2000.
9. Ёқубов Ҳ., Заҳириддин Муҳаммад Бобур. - Ташкент, 1949.
10. Лутфулло Маҳмуд. Бобурни тушуниш бахти.- Ташкент, 2009.
11. Машрабов З., Шокаримов С. Асрларни бўйлаган Бобур. - Ташкент, 1997.
12. Нуритдинов М. Бобурийлар сулоласи, Тошкент. - 1994.
13. Самойлович А. Собрание стихотворений императора Бабура. - Петроград, 1917.
14. Сотимов Ғ., Бобурийзодалар. - Ташкент, 2003
15. Стеблева И. В. Семантика газелей Бабура. - Москва, 1982.
16. Файзиев Т. Заҳириддин Муҳаммад Бобур ва унинг авлодлар. - Ташкент, 1996.
17. Ҳасанхожа Нисорий, Музаккири аҳбоб, Тошкент. - 1993.
18. Ғайбуллоҳ Ас-Салом, Неъматуллоҳ Отажон. Жаҳонгашта “Бобурнома”. - Ташкент, 1996.
19. Бобур. Заҳириддин Муҳаммад. Бобурнома / Т.: Юлдузча нашриёти, 1990
20. Воҳидов Р. Биз билган ва билмаган Бобур // Ташкент. Маънавият нашриёти, 2008
21. Лутфулло Махмуд. Бобурни тушуниш бахти // Тошкент.-2009
22. Машрабов Ш. Бобур комил инсон эди // Ўзбекистон адабиёти ва санъати.-2007.- 16 февраль №7
23. Нуралиева М. Буюк қалб эгаси // Маърифат.-2008.-13 февраль
24. Ражабова Д. Шарқона одоб ва аҳлоқ тимсоли // Жамият.-2017.№6